



Distr.  
GENERAL

A/C.5/34/56

29 November 1979

ARABIC

ORIGINAL : ENGLISH



الأمم المتحدة

الجمعية العامة

الدورة الرابعة والثلاثون

اللجنة الخامسة

البندان ٩٨ و ١٠٦ من جدول الأعمال

الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٨٠ - ١٩٨١

نظام المعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة

الآثار الادارية والمالية المترتبة على تقرير مجلس الصندوق المشترك  
للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة

بيان مقدم من الأمين العام وفقا للمادة ٥٣ من النظام  
الداخلي للجمعية العامة

- ١ - تقدم أمانة الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة خدمات التي لجنة الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة . وتقديرا لهذه الخدمات ، تحمّل الميزانية العادية للأمم المتحدة بثلاث تكاليف الوظائف الثابتة الموجودة في أمانة الصندوق .
- ٢ - وتتضمن الميزانية الادارية المقترحة من قبل مجلس الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة لعام ١٩٨٠ ، كما وردت في المرفق الثالث من تقريره المقدم الى الجمعية العامة في دورتها الحالية (١) ، اعتمادا لانشاء خمس وظائف ثابتة جديدة (وظيفة من رتبة ف - ٤ ، ووظيفة من رتبة ع - ٥ ، وثلاث وظائف من رتبة ع - ٣ / ٤) ، واعادة تصنيف وظيفة واحدة من رتبة ع - ٤ الى رتبة ع - ٥ . وبالإضافة الى ذلك ، أوصى المجلس ، في التقديرات التكميلية لعام ١٩٧٩ ، باعادة تصنيف ثلاث وظائف : تحويل وظيفتين من رتبة ف - ٤ الى رتبة ف - ٥ ، ووظيفة واحدة من رتبة ف - ٣ الى رتبة ف - ٤ . وقد أوصت اللجنة الاستشارية لشؤون الادارة

(١) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الرابعة والثلاثون ، الملحق رقم ٩

(٩/34/4 ، المرفق الثالث ، الجدول (١) .

- والميزانية في تقريرها ذي الصلة (٢) ، بأن توافق الجمعية العامة على هذا الطلب ، غير ان اللجنة لم تؤيد اقتراحات المجلس فيما يتعلق بوظيفتين من الوظائف المطلوبة لعام ١٩٨٠ من رتبة ع - ٣/٤ ، واعادة تصنيف الوظيفة التي من رتبة ف - ٣ الى رتبة ف - ٤ في عام ١٩٧٩ .
- ٣ - وطلب في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٨٠ - ١٩٨١ اعتماد قدره ١٠٣٠١٠٠ دولار ( ٥٠٠٠٠٠ دولار لعام ١٩٨٠ ، و ٥٣٠١٠٠٠ دولار لعام ١٩٨١ ) بوصفه حصة الأمم المتحدة في تكاليف أمانة الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة . ويتضمن هذا المبلغ أيضا ٦٠٠٠ دولار لعام ١٩٨٠ ، و ٦٤٠٠٠ دولار لعام ١٩٨١ ، وهذان المبلغان يمثلان حصة الأمم المتحدة في تكاليف دورات المجلس .
- ٤ - وتبلغ التكاليف الادارية المقدرة لعام ١٩٨٠ والمتعلقة بالوظائف الثابتة والتكاليف العامة للموظفين ، كما وردت في تقرير مجلس الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة ، وكما عدلتها اللجنة الاستشارية ، ١٤٠٥٠٠ دولار ، وهذا المبلغ يمثل ثلثي مجموع تكاليف هذين البندين . ولذا فان حصة الأمم المتحدة ذات الصلة (ثلث مجموع التكاليف) تبلغ ٥٧٠٣٠٠ دولار ، بزيادة تبلغ ٧٦٣٠٠ دولار عن المبلغ المطلوب لهذا الغرض في الميزانية البرنامجية التي اقترحها الأمين العام للفترة ١٩٨٠ - ١٩٨١ . ويتطلب معدل التضخم الموحد الذي يبلغ ٦ في المائة والمطبق في نيويورك لعام ١٩٨١ ، تكون الزيادة المقدرة ذات الصلة ، لعام ١٩٨١ ٨٠٩٠٠ دولار . وهكذا يكون مجموع الاحتياجات الاضافية المطلوبة للفترة ١٩٨٠ - ١٩٨١ هو ١٥٧٢٠٠ دولار .
- ٥ - واقترح الأمين العام تحت الباب (٣) ، الاقتطاعات الالزامية من مرتبات الموظفين ، من الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٨٠ - ١٩٨١ ، استخدام النظام المعمول به لتنفيذ سداد الضرائب فيما يتعلق بموظفي الأمم المتحدة تحت الميزانية العادية كأداة لاعفاء الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة وهيئات أخرى من الحاجة الى ادراج اعتماد في ميزانياتها لسداد ضرائب الدخل الوطني . وتطبيقا لهذه السياسة ، ستبين أدناه الموارد المطلوبة فيما يتعلق بالاقتطاعات الالزامية من مرتبات الموظفين والمتصلة بالوظائف التي طلبها مجلس الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة ، كما عدلتها اللجنة الاستشارية .
- ٦ - واذ وافقت الجمعية العامة على تقدير المصروفات الادارية الوارد في تقرير مجلس الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة ، كما عدلتها اللجنة الاستشارية ، فستلزم الاعتمادات الاضافية التالية لفترة السنتين ١٩٨٠ - ١٩٨١ .

	الباب ١ - المساهمات في الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة
١٥٧ ٢٠٠	
دولار	
١٢٠ ٠٠٠	الباب ٣١ - الاقتطاعات الالزامية من مرتبات الموظفين
	باب الايرادات ١ - الداخل من الاقتطاعات الالزامية من مرتبات الموظفين
(١٢٠ ٠٠٠)	
<u>١٥٧ ٢٠٠</u>	
<u>دولار</u>	

-----